



ZERTIFIKAT Certificate

Interne Fertigungskontrolle mit Überwachung der Abnahme (Modul A1) nach Richtlinie 97/23/EG

*internal manufacturing checks with monitoring of the final assessment (Module A1) according to
Directive 97/23/EC*

Zertifikat-Nr.: DDB-MAN/02/04/16084257-001
Certificate No.:

**Name und Anschrift
des Herstellers:**

Name and postal address of manufacturer:

**Pister Kugelhähne GmbH
Vogesenstraße 37
76461 Muggensturm**

**Der Hersteller ist nach Prüfung der Voraussetzungen berechtigt, die von ihm im
Rahmen des Geltungsbereichs hergestellten Druckgeräte mit unserer Kenn-
nummer gemäß dem abgebildeten CE-Kennzeichen zu kennzeichnen:**

*The manufacturer is - after examination of the prerequisites - authorised to provide his pressure equip-
ment manufactured within the scope of the examination with our identification number to the CE-mark as
illustrated:*

CE 0036

Prüfbericht Nr.:
Test report No.:

P-DDB-MAN/02/02/16084257-113

Geltungsbereich:
Scope of examination:

**Kugelhähne der Standard-Baureihen: TKH, RKH,
BKH, SKH, MKH, FSKH, FRKH, FKH, BKHU, FCKH,
HDBKH, ARKH u. deren Varianten/Kombinationen,
Serien-Nr. laut Pister-Katalog
Nennweiten: DN 32 bis DN 200**

Fertigungsstätte:
Manufacturing plant:

76461 Muggensturm

**TÜV Süddeutschland
Bau und Betrieb GmbH
TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte**

(Dr. Michael Arras)

**Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036**

**Mannheim, 30. April 2002
(Ort, Datum)
(Place, date)**

**Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.
Please note the remarks on the second page.**

**TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH
Dampf- und Drucktechnik
Dudenstraße 28
D-68167 Mannheim**

**Tel.: (06 21) 3 95-1 15
Fax: (06 21) 3 95-5 94**

**Mitglied der
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN**



ZERTIFIKAT

CERTIFICADO

‘ΕΡΓΙΤΤΑΤ

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Industrie Service

ZERTIFIKAT Certificate

**Konformität mit der Bauart (Modul C1)
nach Richtlinie 97/23/EG**
Conformity to Type (Module C1) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: IS-DDB-MAN-09-03-16084257-002
Certificate No.:

**Name und Anschrift
des Herstellers:**
Name and postal address of manufacturer:

**Pister Kugelhähne GmbH
Vogesenstraße 27
76461 Muggensturm**

**Der Hersteller ist nach Prüfung der Voraussetzungen berechtigt, die von ihm im
Rahmen des Geltungsbereichs hergestellten Druckgeräte mit unserer Ken-
nummer gemäß dem abgebildeten CE-Kennzeichen zu kennzeichnen:**
*The manufacturer is - after examination of the prerequisites - authorised to provide his pressure equip-
ment manufactured within the scope of the examination our identification number to the CE-mark as
illustrated:*

CE 0036

Prüfbericht Nr.:
Test report No.:

P-DDB-MAN/02/04/16084257-113

Geltungsbereich:
Scope of examination:

**Kugelhähne der Baureihen FKH,
FCKH und HDBKH
Nennweiten: DN 32 bis DN 200**

Fertigungsstätte:
Manufacturing plant:

76461 Muggensturm

Mannheim, 3. März 2009
(Ort, Datum)
(Place, date)

*Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.
Please note the remarks on the second page.*

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

**TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte**

(Manfred Schlamp)

Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036



TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Dudenstraße 28
D-68167 Mannheim

Tel.: (06 21) 39 5-1 15
Fax: (06 21) 39 5-5 94



Industrie Service

ZERTIFIKAT Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG
EC Type-examination (Module B) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: Z-IS-DDB-MAN-14-05-16084257-001
Certificate No.:

Gültigkeit / Validity: 10 Jahre / 10 Years

**Name und Anschrift
des Herstellers:**

Name and postal address of manufacturer:

**Pister Kugelhähne GmbH
Vogesenstraße 27
D - 76461 Muggensturm**

Hiermit wird bescheinigt, daß das unten genannte EG-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt.

We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.

Prüfbericht Nr.:
Test report No.:

P-IS-DDB-MAN-14-04-16084257-001

Geltungsbereich:
Scope of examination:

**Kugelhähne
der Baureihen FKH, FCKH und
HDBKH, Nennweiten 32 bis 200**

Fertigungsstätte:
Manufacturing plant:

**Pister Kugelhähne GmbH
Vogesenstraße 27
D - 76461 Muggensturm**

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte**

**Mannheim, 23. April 2013
(Ort, Datum)**

(Place, date)

*Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.
Please note the remarks on the second page.*


(Ralf Brinkmann)

Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstr. 199
80686 München
GERMANY



TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Dudenstraße 28
D-68167 Mannheim

Tel.: (06 21) 395 115
Fax: (06 21) 395 594

Mitglied der
CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE

